



EUROPEAN POLICY BRIEF



რა სჭირდებათ ახალგაზრდებს საქართველოში კეთილდღეობისა და ბედნიერებისთვის

WHAT YOUNG PEOPLE IN GEORGIA NEED FOR WELL- BEING AND HAPPINESS

საჯარო პოლიტიკის დოკუმენტი „რა სჭირდებათ ახალგაზრდებს საქართველოში კეთილდღეობისა და ბედნიერებისთვის“, რომელიც ევროკავშირის MYWEB პროექტის ფარგლებში მომზადდა, შეაჯამებს ძირითად ფაქტორებს, რაც, ახალგაზრდების განმარტებით, მათ სჭირდებათ კეთილდღეობისა და ბედნიერებისთვის. შესაბამისად, საჯარო პოლიტიკის დოკუმენტი წარმოადგენს რეკომენდაციებს, თუ როგორ შეუძლიათ სამთავრობო და არასამთავრობო ორგანიზაციებს, გააუმჯობესონ ახალგაზრდების კეთილდღეობა საქართველოში.

პროექტი MYWEB 2014 წლის მარტში დაიწყო

2016 წლის ივნისი

მოკლე შეჯამება ინგლისურ ენაზე

The purpose of the policy brief is to showcase basic domains of well-being and happiness, as interpreted by young people in Georgia. It will highlight areas where local and central governments and non-governmental organizations can contribute to improve the well-being of young people in Georgia.

The policy brief will be based on focus groups and interviews with young people conducted by CRRC-Georgia in November 2014 and data from the DELPHI online survey with key informants in Georgia conducted in October 2014 and January-February 2015 (three waves).

პროექტი MYWEB (ახალგაზრდების კეთილდღეობის კვლევა) ევროკავშირის მიერ დაფინანსებული პროექტია, რომელიც იკვლევს, რამდენად შესაძლებელია „ბავშვებისა და ახალგაზრდების ევროპული გრძელვადიანი კვლევის“ (European Longitudinal Study for Children and Young People - ELSCYP) ჩატარება მათი კეთილდღეობის შესასწავლად. ევროპის 11 ქვეყნის (გერმანია, დიდი ბრიტანეთი, ესპანეთი, ესტონეთი, ლატვია, პორტუგალია, საბერძნეთი, საქართველო, სლოვაკეთი, უნგრეთი, ხორვატია) 13 უნივერსიტეტი და კვლევითი ორგანიზაცია ერთობლივად მუშაობს იმ ინფორმაციის გამოსავლენად, რაც უკვე არსებობს ბავშვებისა და ახალგაზრდების კეთილდღეობის საკითხებზე. ეს ინფორმაცია მოიცავს ამ მიმართულებით სახელმწიფო პოლიტიკის პრიორიტეტებს და იმ გამოწვევებს, რაც ასეთი დიდი მასშტაბის კვლევის ჩატარებას სდევს თან.

პროექტი ორიენტირებულია შემდეგ საკითხებზე:

- კეთილდღეობის ობიექტური და სუბიექტური გაზომვა
- ჯანმრთელობის, კეთილდღეობისა და სიღარიბის გაზომვა
- მდგომარეობა ოჯახში, მათ შორის მშობლების დაშორება და ოჯახების ხელახლა შექმნა და ამის გავლენა ბავშვებზე
- ბავშვების/ახალგაზრდების გამოცდილება სასწავლო დაწესებულებებსა და სახლში
- სწავლიდან მუშაობაზე გადასვლა
- ახალგაზრდებში ურთიერთობების ჩამოყალიბება და დინამიკა
- სამეგობრო წრის ჩამოყალიბება და დინამიკა
- ორგანიზაციებში/წრეებში ჩართულობა, სამოქალაქო და გასართობი აქტივობები
- საზოგადოების ყველაზე მოწყვლადი ჯგუფების მდგომარეობის შესწავლა.

პროექტი სხვადასხვა კომპონენტს მოიცავს, რის შედეგადაც გროვდება ინფორმაცია, რომელიც გამიზნულია ევროპაში საჯარო პოლიტიკის მესვეურთათვის, რომ წინ წამოიწიოს ბავშვებისა და ახალგაზრდების კეთილდღეობასთან დაკავშირებული საკითხები. პროექტის კომპონენტებია:

- კეთილდღეობის სხვადასხვა ასპექტზე ახალგაზრდების აზრის შესწავლა. ამგვარად ახალგაზრდები ერთვებიან კვლევის ინსტრუმენტების შემუშავებაში და მონაცემების შეგროვების შესაბამისი გზების შერჩევაში
- მთავრობის, არასამთავრობო ორგანიზაციების, სამეცნიერო წრეებისა და პრაქტიკოსი ექსპერტების მოსაზრებების შესწავლა კეთილდღეობაზე მონაცემების შეგროვებისა და გამოყენებისთვის შესაბამისი სტრატეგიის დასადგენად
- არსებული მონაცემების წყაროების გამოვლენა
- კვლევის შესაბამისი მეთოდოლოგიის შეფასება
- „ბავშვებისა და ახალგაზრდების ევროპული გრძელვადიანი კვლევის“ (ELSCYP) ხარჯისა და სარგებლის ანალიზი.

საჯარო პოლიტიკის დოკუმენტის მიზანი

საჯარო პოლიტიკის დოკუმენტის მიზანია, წარმოაჩინოს ძირითადი ფაქტორები, რაც ახალგაზრდებს მნიშვნელოვნად მიაჩნიათ კეთილდღეობისა და ბედნიერებისთვის საქართველოში. ამასთან, ეს დოკუმენტი გამოყოფს საკითხებს, რაზეც სამთავრობო და არასამთავრობო ორგანიზაციებს შეუძლიათ ყურადღების მეთად გამახვილება საქართველოში ახალგაზრდების კეთილდღეობის გასაუმჯობესებლად.

The policy brief will be based on focus groups and interviews with young people conducted by CRRC-Georgia in November 2014 and data from the DELPHI online survey with key informants in Georgia conducted in October 2014 and January-February 2015 (three waves).

The survey conducted within the MYWEB project revealed that satisfaction with life is not overwhelmingly high among focus group and interview respondents. Some focus group participants claimed that the standard of living in Georgia does not meet their needs, and this resonates with their dissatisfaction in life. For instance, respondents cite young people's lack of access to different services, when discussing poor standards of living. They say that there are many talented young people, who might not be able to continue their studies at universities, because they cannot afford it. Therefore, they report that they have little chances of self-realization. This leads to dissatisfaction with life among some young people.

Additionally, teenagers are unhappy with the way people in Georgia treat those who are "different", including representatives of other ethnic groups and migrants with "different" skin colours. Of all groups researched, teenagers expressed the idea that the society frequently does not understand them. They also disapprove of gender discrimination in the form of more intensive criticism of girls than boys for the same behaviours.

Well-being among young children, according to focus group discussions and interviews, is associated with good academic performance and positive relationships with parents, friends and teachers. Moreover, parents are the most important people in children's lives and having a good relationship with them means almost everything to children. They also associate well-being with their own health and health of family members. Participants acknowledged that not all children feel equally well in the country for different reasons: for example not having a family negatively affects a child's well-being. Children also believe that a lack of monetary resources can affect happiness. They associate their worst days with pain, accidents and death. The death of a loved one was identified as one of the most negative events in life.

Unlike young children who consider family to be the primary factor determining their well-being, teenagers prioritize personal relationships, financial stability, and independence more. In addition, being a full-fledged member of society is an essential component in their sense of well-being. However, over time, understandings of well-being may change.

The National Youth Policy Document and its Action Plan were developed and adopted by the Government of Georgia in 2014 and 2015 respectively. Adoption of the aforementioned documents clearly indicates the government's commitment to support youth development and places young people high on the national agenda. Four strategic directions of the

policy document include 1. participation; 2. education, employment and mobility; 3. health and 4. special support and protection. This offers an all-inclusive approach to youth development, ensuring involvement of the most vulnerable and marginalized groups as well. The main challenge now is timely and effective implementation of the action plan. While many organizations are working on youth issues, respondents stressed the need for a systematic approach that can draw in expertise from the government, the EU and international organizations.

The respondents provide clear indications of the wider context that must be considered when working on youth wellbeing in Georgia. With high infant mortality rates, significant wealth disparity and low standards of primary education even when compared to other post-Soviet or Eastern European countries, it is clear that the challenges faced by Georgia's youth are not only considerable, but are also likely to vary greatly within the population. The motivation of adults to work to improve or validate youth participation in their communities is reportedly low, with indifference to civic engagement cited as a broader societal problem. One respondent expresses the need to work towards an EU-influenced attitude towards the younger generation more generally, suggesting that portraying Georgia's youth as the future custodians of society could serve as a way to improve the perceived value of the Georgian youth population. This could, in turn, have a positive impact on educational attendance and attainment, as at the moment pre-school education, despite a government initiative to make it free of charge, is not seen as being of great value by many parents.

One of the key informants stated that young people need active support from adults in different spheres of life, including civic engagement and the decision-making processes. The representative of the Ministry of Sport and Youth Affairs of Georgia stated that the Ministry has high expectations with regard to the EU about the development of child and youth well-being policy, since the EU has extensive experience working in this field. It was suggested that collaboration between Georgia and the EU on this topic would strengthen in the future, particularly after Georgia signed its association agreement. Despite improvements in data availability and utility in recent years, one of the key messages provided by the respondents is that it is very difficult to find reliable data on issues affecting youth well-being in Georgia. (Source: The CRRC-Georgia report for MYWEB WP4)

კვლევის პარამეტრები

MYWEB-ის პროექტი საქართველოში მოიცავდა შემდეგ კომპონენტებს:

- ბავშვებისა და ახალგაზრდების საკითხებზე ლიტერატურის, არსებული პოლიტიკისა და კვლევების მიმოხილვა ბავშვებსა და ახალგაზრდებზე საქართველოში, რომელიც CRRC-საქართველომ 2014 წლის სექტემბერში მოამზადა. ამ მიმოხილვას თან ერთვის ინფორმაცია თვისებრივი ინტერვიუებიდან UNICEF საქართველოს, ევროპის ფონდ საქართველოს და საქართველოს სპორტისა და ახალგაზრდობის საკითხთა სამინისტროს წარმომადგენლებთან. ინტერვიუები და მიმოხილვა ხაზს უსვამს სანდო და გრძელვადიანი მონაცემების საჭიროებას ახალგაზრდებსა და ბავშვებზე.
- Delphi-ს გამოკითხვა - ონლაინ გამოკითხვა ახალგაზრდებისა და ბავშვების საკითხებზე მომუშავე არასამთავრობო, სამთავრობო და საერთაშორისო ორგანიზაციების წარმომადგენლებთან. გამოკითხვა სამ ეტაპად განხორციელდა (2014 წლის ოქტომბერსა და დეკემბერში და 2015 წლის თებერვალში) და აგროვებდა ინფორმაციას და

მოსაზრებებს ბავშვებისა და ახალგაზრდების შესახებ ქვეყანაში არსებული მონაცემების, კეთილდღეობის მათეული გაგების, ბავშვებისა და ახალგაზრდების კეთილდღეობის შესწავლის გზების შესახებ. ამ გამოკითხვების დროს რესპონდენტებმა ცალსახად დააფიქსირეს გრძელვადიანი სისტემური მონაცემების არსებობის საჭიროება ბავშვებსა და ახალგაზრდებზე და მათი კეთილდღეობის შესწავლაში ობიექტურთან ერთად სუბიექტური ფაქტორების, მათი საკუთარი აღქმის ჩართვის აუცილებლობა.

- ფოკუს ჯგუფები და თვისებრივი ინტერვიუები ბავშვებთან და ახალგაზრდებთან. 2014 წლის ნოემბერში ჩატარდა 4 ფოკუს ჯგუფი (10-12 წლის ბავშვებთან, 15-16 წლის ახალგაზრდებთან, 17-19 წლის ახალგაზრდებთან, რომლებიც არ იყვნენ ჩართული რამენაირ აქტივობაში სკოლის გარეთ და 17-18 წლის ახალგაზრდებთან, რომლებიც სკოლის გარეთ სხვა აქტივობებით იყვნენ დაკავებული) და 20 ინტერვიუ 10-დან 18 წლამდე ბავშვებთან და ახალგაზრდებთან. ფოკუს ჯგუფებსა და ინტერვიუებში გამოჩნდა ახალგაზრდების მიერ საკუთარი კეთილდღეობისთვის მნიშვნელოვანი ფაქტორები, რაც ეკონომიკურ ფაქტორებთან ერთად მოიცავდა საზოგადოების მხრიდან მათი მოსაზრებებისა და საჭიროებების მიმართ ყურადღებას.

პროექტის დეტალები

პროექტის სახელი	ახალგაზრდების კეთილდღეობის გაზომვა (MYWEB)
კოორდინატორი	პროფესორი გარი პოლოკი, მანჩესტერის მეტროპოლიტან უნივერსიტეტი G.pollock@mmu.ac.uk
კონსორციუმი	მანჩესტერის მეტროპოლიტან უნივერსიტეტი, დიდი ბრიტანეთი ბრემენის უნივერსიტეტი, გერმანია პომპეუ ფაბრა უნივერსიტეტი, ესპანეთი ივო პილარის ინსტიტუტი, ხორვატია დებრეჩენის უნივერსიტეტი, უნგრეთი დაუგავპილსის უნივერსიტეტი, ლატვია პანთეიონის უნივერსიტეტი, საბერძნეთი ტალინის უნივერსიტეტი, ესტონეთი SS კირილ და მეთოდის უნივერსიტეტი, სლოვაკეთი ლისაბონის უნივერსიტეტი, პორტუგალია კავკასიის კვლევითი რესურსების ცენტრი, საქართველო ესექსის უნივერსიტეტი, დიდი ბრიტანეთი ქემბრიჯის უნივერსიტეტი, დიდი ბრიტანეთი
დაფინანსების სქემა	FP7 ევროკავშირის ჩარჩო პროგრამა კვლევისთვის - მხარდაჭერის კოორდინირება
ხანგრძლივობა	30 თვე
ბიუჯეტი	ევროკავშირის კონტრიბუცია: 1.49 მილიონი ევრო
ვებგვერდი	www.fp7-myweb.eu